

## Dohoda o urovnaní

uzatvorená v zmysle §585 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

medzi účastníkmi:

### I. Trnavský samosprávny kraj

so sídlom: Starohájska 10, 917 01 Trnava  
zastúpený: Ing. Tiborom Mikušom, PhD., predsedom  
bankové spojenie: Dexia banka Slovensko, a.s.  
č. účtu: 1121009110/5600  
(ďalej ako „Trnavský samosprávny kraj“)

a

### II. Mária S

narodená:  
bytom:  
bankové spojenie:  
č. účtu:  
(ďalej ako „Mária S“)

## I. Úvodné ustanovenia

1. Podľa listu vlastníctva č.            vedeného Správou katastra Trnava pre k.ú. Voderady je pani Mária S            výlučnou vlastníčkou nehnuteľnosti – parcely č.            orná pôda o výmere 912 m<sup>2</sup>, evidovanej ako parcela reg. „E“ (ďalej ako „parcela č.           “).
2. Trnavský samosprávny kraj užíva parc. č.            špecifikovanú v predchádzajúcom odseku, nakoľko táto tvorí areál bývalej Združenej strednej školy poľnohospodársko-potravinárskej Voderady a nachádza sa na nej stavba vodárne, ktorá je vo vlastníctve Trnavského samosprávneho kraja. Z tohto dôvodu Trnavský samosprávny kraj uvedenú parcelu nielen užíva ale i obhospodaruje a stará sa o ňu.

## II. Predmet dohody

1. Predmetom tejto dohody je urovnanie vzájomných sporných práv a povinností účastníkov dohody vyplývajúcich z užívania parcely č.

### III. Úprava vzájomných práv a povinností

1. V záujme urovnať a vysporiadať vzájomné práva a povinnosti vyplývajúce z užívania parcely č. \_\_\_\_\_ sa účastníci tejto dohody dohodli na nasledovnom:
  - 1.1 za užívanie parcely č. \_\_\_\_\_ do 31.12.2010 zaplatí Trnavský samosprávny kraj pani Márii S \_\_\_\_\_ odplatu vo výške 3.272,- € (slovom: tritisícdevstosedemdesiatdva eur),
  - 1.2 za užívanie parcely č. \_\_\_\_\_ za rok 2011 (01.01.2011 - 31.12.2011) zaplatí Trnavský samosprávny kraj pani Márii S \_\_\_\_\_ odplatu vo výške 1.228,- € (slovom: tisícdevstodvadsaťosem eur).
2. Celková odplata za užívanie parcely č. \_\_\_\_\_ vo výške 4.500,- € (štyritisícpäťsto eur) bude Trnavským samosprávnym krajom vyplatená pani Márii S \_\_\_\_\_ prevodom na jej účet do troch pracovných dní od účinnosti zmluvy.
3. Účastníci tejto dohody vyhlasujú, že týmto sú urovnané ich sporné práva a povinnosti vyplývajúce z užívania parcely č. \_\_\_\_\_ v období až do 31.12.2011 a uhradením odplaty za užívanie parcely č. \_\_\_\_\_ tak ako je dohodnuté v tomto článku zmluvy budú tieto ich práva a povinnosti vysporiadané s konečnou platnosťou.
4. Na základe tejto dohody je Trnavský samosprávny kraj oprávnený užívať predmetnú parcelu do 31.12.2011.

### IV. Záverečné ustanovenia

1. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma účastníkmi a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám.
2. Dohoda je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží Trnavský samosprávny kraj a jeden pani Mária S \_\_\_\_\_
3. Zmeny alebo doplnenia tejto dohody možno robiť výlučne formou písomných dodatkov k zmluve podpísaných oboma účastníkmi.
4. Účastníci tejto dohody vyhlasujú, že si ju dôkladne prečítali, jej obsahu porozumeli a že táto dohoda je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, na znak čoho ju podpisujú.

V Trnave dňa 23.6.2011

V Trnave dňa 30.6.2011

Mária S

Ing. Tibor Mikuš, PhD.  
predseda TTSK

